

# MODUŁ 1

## lekcja 6

---

### ZALICZANIE UPRAWNIENÍ PRACOWNICZYCH

Kiedy doliczamy pracownikowi zagraniczny staż pracy?

- Obecnie każde zatrudnienie pracownicze, niezależnie od kraju, w którym wykonywano pracę podlega zaliczeniu do stażu pracy /dotyczy to również okresów zatrudnienia sprzed 1 lutego 2009r./
- Przed zmianą można było doliczyć zagraniczny staż pracy tylko w państwach członkowskich UE i EOG ( Europejski Obszar Gospodarczy) ewentualnie w innym państwie pod warunkiem opłacania składki na polski Fundusz Pracy.
- Na zaliczenie okresów pracy u pracodawcy zagranicznego nie ma wpływu obywatelstwo pracownika oraz to czy wykonywał pracę w kraju ojczystym, czy innym.

### PRZYKŁAD

Oksana P., obywatelka Ukrainy, została zatrudniona w Polsce u polskiego pracodawcy. Posiada ona udokumentowany okres zatrudnienia na Ukrainie od października 2000 r. do marca 2002 r. oraz od lipca 2003 r. do czerwca 2007 r. oraz w Niemczech od kwietnia 2008 r. do czerwca 2008 r.

Obecnie wszystkie powyższe okresy zatrudnienia mogą być zaliczone do pracowniczego stażu pracy.

Łączny staż pracy Oksany P. wynosi zatem 5 lat i 9 miesięcy, gdyż należy zaliczyć okres pracy na Ukrainie – kraju ojczystym (5 lat i 6 miesięcy) oraz w Niemczech (3 miesiące)

# MODUŁ 1

## lekcja 6

---

### KTÓRE OKRESY ZATRUDNIENIA PODLEGAJĄ ZALICZENIU

- Zaliczeniu podlegają tylko udokumentowane okresy zatrudnienia.
- Osoba zatrudniona musi wykonywać osobiście pracę na podstawie stosunku pracy
- Pełnienie służby lub wykonywanie pracy na podstawie stosunku służbowego w jednostkach publicznych za granicą

### Przykłady:

- w urzędach państwowych,
- w urzędach samorządowych,
- pełnienie funkcji w służbach mundurowych itp.

**nie można uznać za wykonywanie pracy podlegającej zaliczeniu pracy na własny rachunek**

**/ w charakterze przedsiębiorcy lub podmiotu gospodarczego/**

### PRZYKŁAD

Obywatel Ukrainy Borys L. posiada udokumentowany staż pracy na Ukrainie w okresie od marca 1988 r. do kwietnia 1995 r. oraz w okresie od października 1995 r. do września 2005 r. (od stycznia 2006 r. do grudnia 2013 r. prowadził działalność gospodarczą na Ukrainie).

Jego łączny pracowniczy staż pracy podlegający zaliczeniu wynosi zatem 17 lat . Nie podlega natomiast zaliczeniu do tego stażu pracy okres prowadzenia działalności gospodarczej.

Problem i wątpliwości budzi kwestia pracy na innej podstawie prawnej np. zatrudnienie cywilnoprawne- np. umowa zlecenia. Kluczowe w tym wypadku będzie udokumentowanie zatrudnienia

# MODUŁ 1

## lekcja 6

---

### W JAKI SPOSÓB PRACOWNIK MOŻE UDOKUMENTOWAĆ OKRES ŚWIADCZENIA PRACY

Przedstawiając jeden lub więcej dokumentów potwierdzających fakt świadczenia pracy w danym okresie np.

- umowę o pracę,
- odcinki wypłaty wynagrodzenia,
- zaświadczenie o ubezpieczeniu społecznym / ważne by z zaświadczenia wynikało że składki na publiczne fundusze ubezpieczeń społecznych były opłacane w związku z zatrudnieniem a nie pracą na własny rachunek/
- różnego rodzaju referencje i opinie itp.

Kiedy dokument wystawiony przez pracodawcę zagranicznego można uznać za wiarygodny?

Dokument taki powinien zawierać :

- oznaczenie pracodawcy – wraz z adresem siedziby w dany państwie,
- precyzyjne oznaczenie okresu zatrudnienia – ważne by były wskazane datyienne
- oznaczenie kto wystawił dokument.

Ważne

Wszystkie dokumenty powinny zostać przedłożone pracodawcy w języku polskim ewentualnie powinny zostać przetłumaczone na język polski / nie ma obowiązku tłumaczenia dokonanego przez tłumacza przysięgłego/.